



l'observatoire

Petit quiz littéraire



Pour souligner l'arrivée de l'été, on vous propose un petit quiz portant sur la littérature régionale, concocté par Denis Cloutier. Cet homme est un passionné des auteurs d'ici, qu'il recense en vue de la publication d'un dictionnaire des auteurs de l'Abitibi-Témiscamingue. Sa liste compte déjà près de 1 000 noms ! En attendant sa publication, allez-y, testez vos connaissances !

1. Durant l'année 2006, combien de titres ont été publiés par des auteurs de l'Abitibi-Témiscamingue (y compris les essais et les rééditions) ?

- (a) Plus de 15
- (b) Plus de 20
- (c) Plus de 40
- (d) Plus de 60

2. Romancière, poète et essayiste, elle est née en 1943 à Amos. Lauréate de plusieurs prix, elle a notamment remporté deux fois le Prix du Gouverneur général. Qui est-elle ?

- (a) Anne-Michèle Lévesque
- (b) Lise Payette
- (c) Louise Desjardins
- (d) Suzanne Jacob

3. Écrivain né à Rouyn-Noranda en 1941, l'un de ses nombreux romans s'est vendu à plus d'un million d'exemplaires. Qui est-il ?

- (a) Jean-Guy Côté
- (b) Yves Beauchemin
- (c) Michel St-Denis
- (d) Denys Chabot

4. Auteure dominante du Canada anglais, elle fréquenta chaque été, pendant son enfance, le Témiscamingue. L'action de son roman *Faire Surface* (1972) se déroule dans la région de Kipawa. Qui est-elle ?

- (a) Marguerite Atwood
- (b) Ellen Clara Gallagher Wait
- (c) Joan Walker
- (d) Christie Blatchford

5. Né en 1957 à La Corne, auteur de science-fiction et de fantastique et rédacteur en chef de la revue *Solaris*, il a notamment publié *La Mémoire du lac* (1994), dont l'action se déroule au Témiscamingue. Qui est-il ?

- (a) Ray Bradbury
- (b) Pierre Radisson
- (c) Joël Champetier
- (d) Louis Hamelin

6. Romancier né en 1957 à Val-d'Or, il a notamment publié *Tu attends la neige, Léonard ?* (1992), le premier tome d'une chronique abitibienne qui doit en compter neuf. Qui est-il ?

- (a) Pierre Yergeau
- (b) Daniel Saint-Germain
- (c) Michel Saint-Denis
- (d) Marc Tremblay

7. Poète, musicien et chanteur né à Val-d'Or en 1939, il est l'auteur de la célèbre chanson *La bitt à tibi*. Qui est-il ?

- (a) Raoul Duguay
- (b) Jacques Michel
- (c) Richard Desjardins
- (d) Bourbon Gauthier

Ce mois-ci :

Un quiz littéraire à saveur régionale, un tour de piste sur le vélo dans la région et un coup d'oeil sur les résultats des élèves aux examens du ministère.

8. Dans les années 1980, elle publie des bandes dessinées relatant les aventures largement autobiographiques de *Melody*, une danseuse nue. Traduites en anglais, elles connaissent un succès aux États-Unis. Qui est-elle ?

- (a) Sylvie Brien
- (b) Lise Bissonnette
- (c) Sylvie Rancourt
- (d) Solène Bernier

9. Jeune conteuse née à Rouyn-Noranda, elle a publié plusieurs livres-CD chez Planète Rebelle, dont *Contes coquins pour oreilles folichonnes* (2000) et *La Désilet s'est fait engrosser par un lièvre* (2005). Qui est-elle ?

- (a) Sonia Cotten
- (b) Renée Robitaille
- (c) Virginie Dussault
- (d) Arlette Cousture

10. Née en 1891 à Saint-Bruno-de-Guigues, elle signe *Amour vainqueur* (1915), la première oeuvre publiée par un écrivain né en Abitibi-Témiscamingue. Qui est-elle ?

- (a) Virginie Dussault
- (b) Blanche Lamontagne
- (c) Jovette-Alice Bernier
- (d) Laure Conan

Réponses : 1.d 2.d 3.b 4.a 5.c 6.a 7.a 8.c 9.b 10.a

La région sur deux roues



La pratique du vélo et du cyclotourisme ne cesse de croître au Québec et dans la région. Les cyclistes sont plus nombreux, se baladent davantage et les infrastructures disponibles pour les accueillir se développent, suivant une tendance lourde qui se remarque également en Europe et aux États-Unis. Portrait du réseau cyclable de la région dans le contexte de l'inauguration officielle de la Route Verte.

L'ensemble du réseau cyclable de la région compte, à l'heure actuelle, un tracé de 387 kilomètres. Il est composé de 213 km d'accotements asphaltés, 96 km de pistes cyclables, 30 km de bandes cyclables et 48 km de chaussées désignées. Ce kilométrage inclut la partie du tracé de la Route Verte qui est actuellement complétée.

La route verte

L'inauguration officielle de la Route Verte, en août 2007, est considérée comme l'événement cycliste de la décennie au Québec ! Il s'agit du plus long itinéraire cyclable en Amérique, trouvant ainsi une place dans le club sélect des grands itinéraires cyclables mondiaux. Cette voie cyclable de 4 300 km, dont 500 traverseront, à terme, les cinq MRC de l'Abitibi-Témiscamingue, relie Ville-Marie à Gaspé.

À l'heure actuelle, un tracé de 275 km est complété sur l'ensemble de l'itinéraire de la Route Verte dans la région. On parle de 2010 ou 2011 comme ter-

Tracé de la Route Verte en Abitibi-Témiscamingue, 2007



Source : site internet de la Route Verte de Vélo Québec. <http://www.routeverte.com/rv/>

Réseau cyclable de l'Abitibi-Témiscamingue, 2004

	Abitibi-Témiscamingue
Accotements asphaltés	213 km
Pistes cyclables	96 km
Chaussées désignées	48 km
Bandes cyclables	30 km
Total	387 km

Source : *Cyclotourisme au Québec : diagnostic et enjeux*, ministère du Tourisme, Groupe DBSF, 2006.

me des travaux, qui se poursuivent d'année en année, et qui seront particulièrement intensifs cet été. En attendant, les cyclistes qui veulent emprunter tout le tracé cet été devront, par tronçons, rouler sur des routes dont les accotements ne sont pas encore pavés.

Le tracé de la Route Verte dans la région sera surtout composé d'accotements asphaltés. Le quart est composé de réelles pistes cyclables. Le tracé témiscabibien de la Route Verte est le troisième en importance au Québec, non loin derrière celui du Bas-Saint-Laurent (583 km), le plus long, et celui de la Gaspésie-Les-Îles (536 km).

Le parcours va comme suit : à partir de cet été, l'Abitibi-Témiscamingue

à vélo

Saviez-vous qu'il en coûte environ \$50 000 pour asphalté des deux côtés un kilomètre d'accotement pour l'intégrer au circuit de la Route verte ?

sera reliée avec l'Outaouais, dès que les travaux prévus aux alentours de Louvicourt seront complétés. Le circuit urbain de Val-d'Or est déjà complété, et mène à Amos. Puis, des travaux restent à faire sur une distance de 30 km entre Amos et Taschereau. D'autres sont prévus cet été sur le parc linéaire qui relie Taschereau et Rouyn-Noranda. L'accotement est déjà asphalté entre Rouyn-Noranda et la jonction de la route 391, avant Angliers. Puis, 38 km restent à asphalté. Enfin, « La Ligne du Mocassin », une piste cyclable de 45 km, relie Angliers et Ville-Marie sur une ancienne emprise ferroviaire.

La pratique du cyclotourisme

Au Québec, trois ménages sur quatre possèdent au moins un vélo, de même que 61 % des adultes. En Abitibi-Témiscamingue, on peut penser que la situation est comparable, et on estime à 110 000 le nombre de vélos présents sur le territoire, chaque ménage possédant 1,6 vélo pour adulte et 0,4 vélo pour enfant.¹ D'ailleurs, plus de la moitié de la population âgée de 6 à 74 ans se dit cycliste.

Les auteurs d'une récente étude sur le cyclotourisme défi-

nissent cette activité comme suit : « l'ensemble des activités pratiquées individuellement ou en groupe, au cours d'une expérience touristique s'échelonnant sur un ou plusieurs jours et dont l'utilisation du vélo fait partie intégralement ou partiellement du voyage ». Il s'agit d'une activité difficile à définir, car elle se rapproche du tourisme de circuit traditionnel, tel le tourisme de circuit en voiture, mais peut également se pratiquer « en marguerite » : les cyclotouristes s'installent en un lieu fixe et font différentes sorties autour de celui-ci.

On estime qu'en 2005, les cyclotouristes sportifs (c'est-à-dire les plus assidus) ayant visité l'Abitibi-Témiscamingue ont effectué 7 579 nuitées dans des hôtels, gîtes, résidences, etc. de la région, représentant 1,5 % de toutes les nuitées enregistrées au Québec. En général, les cyclotouristes visitant le Québec logent surtout en camping (32 %), en hôtel-motel (28 %), en auberge-gîte (24 %), dans une résidence privée ou d'une autre manière (15 %). Ils effectuent des dépenses moyennes de 422 \$ par personne par voyage pour la pratique de cette activité, dont le tiers est consacré à l'hébergement, le quart au transport, un autre quart à la restauration et la balance aux loisirs, divertissements et autres.

Les cyclotouristes sont composés d'un peu plus d'hommes que de femmes, ont un revenu annuel brut moyennement élevé, et un niveau de scolarité élevé. Près de la moitié ont complété des études universitaires.

1. Ministère des Transports, Plan de transport de l'Abitibi-Témiscamingue, *Portrait de l'utilisation du vélo et de la sécurité des cyclistes*, 2001. Sources : *Cyclotourisme au Québec : diagnostic et enjeux*, ministère du Tourisme, Groupe DBSF, 2006. Ministère des Transports, Abitibi-Témiscamingue.

Définition des composantes du réseau cyclable de l'Abitibi-Témiscamingue

	Définition
Pistes cyclables	Voie spécialement aménagée pour les cyclistes à l'écart de toute circulation motorisée (...)
Bandes cyclables	Voie aménagée en milieu urbain en bordure de la chaussée. Elle est réservée à l'usage exclusif des cyclistes, délimitée par des marques au sol ou par des aménagements physiques.
Chaussées désignées	Itinéraire aménagé sur des routes à faible débit de moins de 1 000 véhicules par jour et à circulation lente. Bien que cet aménagement ne dispose pas de corridor dédié spécialement aux cyclistes, il dispose d'une signalisation spéciale dont le pictogramme rappelle aux automobilistes et aux cyclistes qu'ils partagent la même chaussée.
Accotements asphaltés	Pour améliorer la sécurité des cyclistes, les accotements de certaines routes principales sont asphaltés. La largeur de ces aménagements varie entre 1 et 1,75 mètre; ils sont délimités par une ligne blanche et, parfois, par du marquage au sol.

Source : *Cyclotourisme au Québec : diagnostic et enjeux*, ministère du Tourisme, Groupe DBSF, 2006.

La fin des classes



Les élèves de quatrième et cinquième secondaire de la région viennent de terminer leurs examens aux épreuves uniques de français, mathématique, anglais, histoire et sciences physiques. Examinons leur performance aux mêmes examens l'an dernier.

Avec une moyenne à l'ensemble de ces examens de 71,8 % et un taux de réussite de 84,0 %, les élèves de l'Abitibi-Témiscamingue se démarquent positivement par rapport à l'ensemble des élèves fréquentant les écoles publiques du Québec. Ces derniers obtiennent un point de pourcentage de moins sur leur moyenne, et affichent un taux de réussite de 80,6 %, soit moins que les élèves d'ici.

Au chapitre des notes moyennes, c'est la commission scolaire du Lac-Abitibi qui se mérite la plus forte moyenne, avec 73,8 %. Elle est suivie de près par celle de l'Or-et-des-Bois (73,4 %). Ces deux mêmes commissions scolaires se partagent le haut du palmarès quant au taux de réussite aux examens du ministère, mais dans un ordre inversé.

Au sein des écoles, la performance de deux établissements est à souligner plus particulièrement, l'école Rivière-des-Quinze de Notre-Dame-du-Nord et l'école secondaire Natagan de Barraute, dont le taux de réussite se situe au-delà de 93 %.

Résultats aux épreuves uniques de juin 2006 dans les commissions scolaires de l'Abitibi-Témiscamingue et dans l'ensemble du Québec

	Moyenne sur 100	Taux de réussite (%)
Commission scolaire de l'Or-et-des-Bois	73,4	86,6
École secondaire La Concorde	69,8	80,6
École secondaire Le Tremplin	72,8	87,4
Polyvalente Le Carrefour	74,0	87,2
Commission scolaire de Rouyn-Noranda	70,8	84,6
École D'Iberville	70,8	84,6
Commission scolaire du Lac-Abitibi	73,8	86,4
École Cité étudiante Polyno	73,8	86,4
Commission scolaire du Lac-Témiscamingue	71,2	80,2
École Du Carrefour	60,2	70,0
École Gilbert-Théberge	75,2	78,4
École Marcel-Raymond	68,8	76,2
École Rivière-des-Quinze	77,0	93,8
Commission scolaire Harricana	71,4	82,4
École Polyvalente de la Forêt	70,8	81,2
École secondaire Natagan	76,6	93,6
Commission scolaire Western Quebec	nd	Nd
École G. Théberge	54,8	50,0
École Golden Valley	59,8	59,2
École Noranda	70,2	78,8
Ensemble de l'Abitibi-Témiscamingue	71,8	84,0
Ensemble du Québec (secteur public)	70,8	80,6

Source : Ministère de l'Éducation, du Loisir et du sport, *Résultats aux épreuves uniques de juin 2006 et diplomation*, 2007.

Sorti des presses



Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, *Ressources et industries forestières. Portrait statistique, édition 2007*, résumé, 2007.

Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec, *Résultats aux épreuves uniques de juin 2006 et diplomation*, 2007.

Gagné, Daniel, *Surveillance de l'imprégnation à l'arsenic chez la population du quartier Notre-Dame (et synthèse)*, Agence de santé et de services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue, 2007.

Routhier, Christine, *La fréquentation des institutions muséales du Québec en 2006*, Observatoire de la culture et des communications du Québec, 2007.

Vélo Québec, *L'état du vélo au Québec en 2005*, 2006.

Bellot, Sylvie, *Certaines caractéristiques des parents et des nouveau-nés en Abitibi-Témiscamingue en 2005-2006*, Agence de santé et de services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue, 2007.

Beaulé, Guillaume, *Les chutes accidentelles en Abitibi-Témiscamingue : aperçu de la morbidité hospitalière en 2004-2005 et de la mortalité en 2003*, Agence de santé et de services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue, 2007.

Riverin, Marie-Noëlle, *Caractérisation et modélisation de la dynamique d'écoulement dans le système aquifère de l'esker Saint-Mathieu / Berry, Abitibi*, Québec (mémoire), Institut national de la recherche scientifique, 2006.

MRC de La Vallée-de-l'Or, *Schéma d'aménagement et de développement de la MRC de La Vallée-de-l'Or*, 2006.

Institut canadien d'information sur la santé, *Indicateurs de santé 2007*, 2007.

Hyperliens vers ces documents :
www.observat.qc.ca/trouvailles.htm

Rédaction : Julie Thibeault : julie@observat.qc.ca
Révision : Lili Germain et Mariella Collini

ISSN : 1913-1313
800 abonnés en format PDF
500 abonnés en format papier

Ce bulletin est réalisé par l'Observatoire de l'Abitibi-Témiscamingue

170, avenue Principale, bureau 102

Rouyn-Noranda (Québec), J9X 4P7

Téléphone : (819) 762-0774 Télécopieur : (819) 797-0960

Site : www.observat.qc.ca

Abonnement électronique gratuit en format PDF : observatoire@observat.qc.ca

